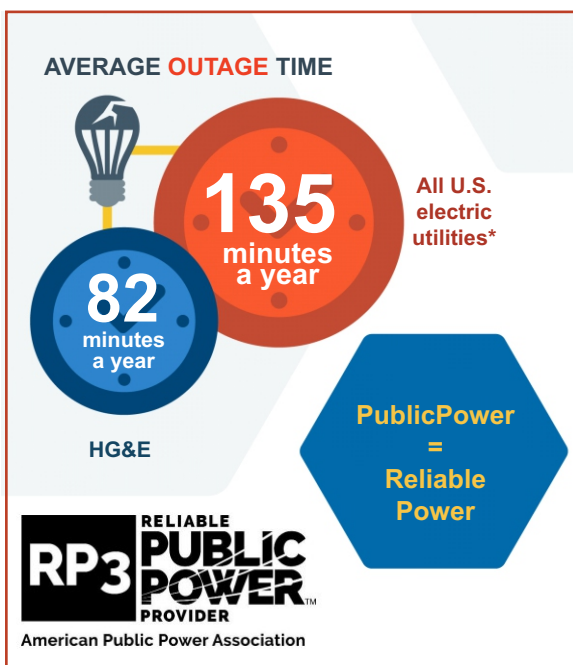


# INFORMACIÓN ENERGÉTICA

Mayo de 2022

Un boletín para clientes de Holyoke Gas & Electric

## Excelencia en Confiabilidad



HG&E entiende que la electricidad es vital para la forma en que hace negocios y vive su vida. Todos los días, HG&E trabaja para garantizar que tenga energía disponible cuando la necesite.

HG&E se enorgullece de ofrecer a sus clientes un servicio eléctrico altamente confiable, asegurando que la energía esté disponible para usted con la mayor frecuencia posible. Como señal de dedicación a la innovación y compromiso con un servicio ejemplar, HG&E recibió la prestigiosa designación RP3 de la American Public Power Association (APPA), que pertenece a menos del 2 % de las más de 2000 empresas de servicios públicos municipales del país. . Dicho

estatus se otorga a las empresas de servicios públicos municipales que brindan a los clientes el más alto grado de servicio eléctrico confiable y seguro. HG&E también recibió el Premio a la Excelencia en Confiabilidad de APPA desde su creación en 2015. Para obtener más información, visite [hged.com/reliability](http://hged.com/reliability).

### 🏠 AHORRE ENERGÍA Y DINERO 🏠

¡Ahorre entre \$5 y \$8 al mes inscribiéndose en el programa **Connected Homes** de HG&E!

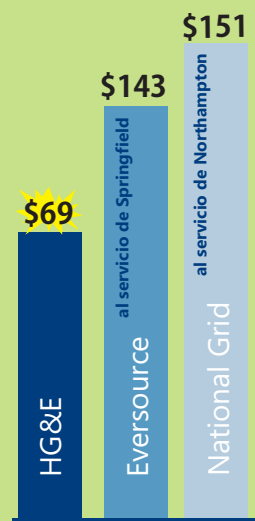
HG&E está utilizando tecnologías inteligentes para inscribir a los clientes interesados en un programa que disminuirá la demanda general del sistema durante unas pocas horas cada mes cuando el uso y los costos de la electricidad sean altos. Durante estos tiempos, HG&E ajustará de forma remota los dispositivos propiedad del cliente que están inscritos, como termostatos habilitados para wifi (Google Nest\*, Honewell y Flair), calentadores de agua (GE y Rheem) y controles mini-split (Sensibo).

Los clientes que se inscriban en este programa pueden recibir un crédito en la factura de \$5 a \$8 por mes. ¡Visite [hged.com/connectedhomes](http://hged.com/connectedhomes) para obtener más información y presentar su solicitud!

\*Nota: Google y Nest Thermostat son marcas comerciales de Google LLC

## COMPARACIONES DE TARIFAS

### TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



**Abril de 2022:** Cliente residencial que consume 500 kwh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

### TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



**Abril de 2022:** Cliente residencial que consume 186 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

## Limpeza de primavera: actualice su información de contacto

Ayude a HG&E a mantener sus registros actualizados proporcionando su información de contacto actual. Complete el siguiente formulario y envíelo con su pago mensual o visítenos en línea, [hged.com/update](http://hged.com/update). Mantener actualizada la información de su cuenta es extremadamente importante para garantizar que recibirá información y actualizaciones sobre su servicio de manera oportuna. ¡Gracias por tomarse el tiempo para actualizar sus registros!

Tenga en cuenta: este formulario es solo para actualizar la información de contacto y no le permite cancelar, mover o iniciar el

Número de cuenta de HG&E (de tu factura mensual)

Su nombre (primer nombre, segundo apellido): \_\_\_\_\_

Dirección de Servicio: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_ Número Celular: \_\_\_\_\_

La mejor manera de llegar a usted: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Visítenos en línea [hged.com/update](http://hged.com/update) o envíe el formulario anterior a 99 Suffolk Street, Holyoke, MA 01040.



EMPOWERING YOUR WORLD

**Oficina Principal de HG&E**  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300  
[www.hged.com](http://www.hged.com)

**Horario de atención al cliente:**  
Monday - Friday  
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

**Contactar Servicio al Cliente:**  
(413) 536-9300  
[Customer\\_Accounts@hged.com](mailto:Customer_Accounts@hged.com)

**Comunicaciones de marketing:**  
Kate Sullivan Craven  
[ksullivan@hged.com](mailto:ksullivan@hged.com)

### Opciones de Pago

**Pago en línea**  
[www.hged.com/payonline](http://www.hged.com/payonline)

**Pago telefónico**  
(413) 536-9300 (Option 5)

**Drive Thru/Walk Up**  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300

**Correo**  
P.O. Box 4165  
Woburn, MA 01888-4165

**Cajas de entrega**  
• HG&E, 99 Suffolk Street  
• C-Mart, 1500 Northampton Street  
• DB Mart, 494 Westfield Road  
• Stop & Shop, 28 Lincoln Street  
• Stop & Shop, 2265 Northampton Street

### Cierres de Vacaciones

**Día Conmemorativo**  
Lunes 30 de mayo

**Día del diecinueve de junio**  
Lunes 20 de junio cerrado

### Comisionados

Francis J. Hoey, III  
James A. Sutter  
Marcos A. Marrero

### Gerente

James M. Lavelle

## Actualización: Moratoria de Gas Natural

Debido a las limitaciones de suministro durante los períodos de alta demanda, HG&E emitió una moratoria de gas natural en todas las solicitudes de servicio de gas natural nuevo o aumentado en 2019. A nivel regional, la demanda de gas natural ha superado la oferta, lo que ha llevado a varias moratorias de servicios públicos del área. **Si está realizando algún trabajo que involucre equipos de gas natural en su hogar o negocio, pídale a su contratista que se comunique con HG&E para evitar confusiones.** Para obtener más información, llame al (413) 536-9300 o visite [hged.com/moratorium](http://hged.com/moratorium).

### Las clientes pueden...

- **Reemplazar** equipos activos existentes (carga conectada igual o menor)
- **Retirar** el equipo de gas
- **Activar** un servicio de gas que haya sido utilizado en los últimos 12 meses (solo para equipos que estuvieran consumiendo gas activamente)

### Las clientes no pueden...

- Añadir nuevos equipos que aumentarán la carga de clientes
- Activar un servicio de gas que antes estaba abandonado
- Activar un servicio de gas antiguo que no ha estado en uso en los últimos 12 meses  
*Por ejemplo, si un cliente compra una propiedad nueva que tiene un servicio de gas existente, pero el gas no se ha "encendido" desde enero de 2019, no puede activar ese servicio.*

HG&E continúa evaluando opciones que aliviarían el problema de la capacidad local de gas natural, pero actualmente no existe un cronograma establecido para levantar la moratoria debido a las opciones de suministro limitadas. Mientras tanto, si está interesado en el servicio de gas natural, complete el Formulario de interés del servicio de gas natural visitando [hged.com/NGInterest](http://hged.com/NGInterest). HG&E continuará revisando el interés de nuevos servicios y contactará a los clientes con información adicional.

### Alternativas de gas natural

HG&E ha establecido una variedad de programas y recursos para los clientes que buscan alternativas al gas natural. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en (413) 536-9300 o visite [hged.com/save](http://hged.com/save).